



№4
2 апреля

Наполеон Бонапарт
«Невозможно» - это не по-французски»

ЛИМШ



Информлисток олимпиады школьников по французскому языку

ВОЛОНТЕРЫ ОБ ОЛИМПИАДЕ

Алиса Фроленкова



В качестве волонтера я уже в четвертый раз на олимпиаде. С участниками уже сдружались, они такие милые, добрые. Они все восхищены организацией, что их встречают на вокзале, они внимательно слушают, что мы им говорим.

СЕГОДНЯ
2 АПРЕЛЯ
8.00 - 9.00 Завтрак
9.20 - 13.30 Выполнение заданий олимпиады: устная речь (уч. корп. №3)
9.20 - 13.00 Семинар для сопровождающих (ауд. 115, уч. корп. №2)
13.00 - 14.00 Обед
14.00 - 15.30 Выполнение заданий олимпиады: устная речь (уч. корп. №3)
14.00 - 15.30 Семинар для сопровождающих (ауд. 115, уч. корп. №2): М. Дублис, атташе по культуре и образованию посольства Франции
15.30 - 18.00 Анализ заданий олимпиады (концертный зал СмолГУ)
18.00 - 19.00 Демонстрация работ. Прием апелляций (уч. корп. №3)
19.00 - 19.45 Ужин
20.00 - 21.00 Рассмотрение апелляций (уч. корп. №3)

Наталья Медведева



Многие участники не были готовы к погодным условиям, в том числе и ребята из Севастополя. Так что нам приходилось объяснять, где находятся магазины одежды. Надеюсь, что к концу олимпиады мы крепко подружиться с ребятами.

Александр Латушкин



На олимпиаде я в первый раз волонтер, но впечатления замечательные. Со школьниками у нас дружеские отношения, но в социальных сетях пока не добавлялись. Вообще ребята все самостоятельные, и хочется пожелать им удачи.

Михаил Илларионов



Дарья Смирнова



В целом, все проходит как всегда. С ребятами интересно общаться. Они пока сдержанные, недавно приехали, но, думаю, скоро подружиться. Хочу пожелать всем успехов и поменьше волнения.

К сожалению, в этот раз нам не повезло с погодой, но у нас достаточно милые дети и сопровождающие. Я уже в третий раз волонтер на олимпиаде, и как всегда с организацией все в порядке.



ФРАНЦИЯ В РОССИИ

Мы встретились с Наирой Арутюнян, директором Ресурсного центра в области французского языка, чтобы поговорить о возможностях, которые предоставляет международное сотрудничество.

Смоленский государственный университет поддерживает связь с Посольством Франции в Москве. Благодаря этому студенты и преподаватели СмолГУ могут участвовать в многочисленных международных программах. Посольство организует много семинаров для школьных и вузовских преподавателей французского языка, работающих в России. Проводятся семинары подготовки экзаменаторов международных экзаменов DELF, DALF. Это экзамены французского государственного стандарта, после которых можно жить и работать во Франции. Каждый экзамен включает в себя шесть уровней: A1, A2, B1, B2, C1, C2. Чаще всего в университете сдают B1, B2, C1. Уровень C2 сдают только в посольстве. Экзамены имеют стандартную форму языкового теста. Состоят из четырех разделов: аудирование, работа с письменным текстом, письмо, устная речь. В зависимости от

уровня меняется специфика содержания. DELF – это экзамен, подтверждающий владение французским языком на уровне от A1 до B2. DALF предполагает более глубинное знание. C1, C2 – это высокий уровень владения французским языком, практически как родным, – свободная, четко выстроенная речь.

В компетенцию Ресурсного центра входит проведение этих экзаменов на базе СмолГУ. Сессии проводятся два раза в год – в декабре и мае. В первую субботу декабря – уровни A1, B1, C1. Во вторую субботу – A2, B2, C2. В мае тесты сдаются в том же порядке. Тарифы сдачи экзаменов в Смоленске в три раза ниже московских. Бывали случаи, когда москвичи, белорусы приезжали сдавать экзамен в наш университет.

В посольстве действуют особые программы для студентов. Например, ежегодно в канун дня Франкофонии, 20 марта, организуется консульский диктант. Французы выбирают определенный текст, и сам господин консул зачитывает его ребятам. «Международные франкофонные центры» организуют культурные и лингвистические стажировки. Ребята со всего мира, которые в той или иной мере владеют французским языком, могут в течение месяца бесплатно по организованной программе обучаться во



Франции. В программе могут участвовать молодые люди от 18 до 25 лет.

Студенты СмолГУ каждый год участвуют в конкурсном отборе на должность ассистента русского языка. Победители конкурса получают возможность на девять месяцев уехать во Францию, работать при лицее или университете, читать лекции о русской культуре, вести разговорные занятия на русском языке и т.д. Уже четыре года подряд для участия в программе выбирают студентов СмолГУ.

Кроме того, посольство всегда является спонсором Всероссийской олимпиады школьников по французскому языку. Победителям олимпиады иногда предоставляется возможность поехать во Францию или принять участие в одной из культурных и образовательных международных программ.

Ульяна ШЕРПАКОВА

J' love le français!